

Belgium-Nivelles: Roadworks
OJ S 35/2021 19/02/2021
Contract notice
Works

Legal Basis:
Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: In BW association intercommunale SCRL
National registration number: 0200362210
Postal address: Rue de la Religion 10
Town: Nivelles
NUTS code: BE310 Arr. Nivelles
Postal code: 1400
Country: Belgium
Contact person: M. Adam Marlot
E-mail: amarlot@inbw.be
Telephone: +32 67217111
Fax: +32 67216928
Internet address(es):
Main address: www.inbw.be

I.1. Name and addresses

Official name: SA Duferco Wallonie
National registration number: 0501691324
Postal address: Anna Boch (L.L.) 34
Town: La Louvière
NUTS code: BE32 Prov. Hainaut
Postal code: 7100
Country: Belgium
E-mail: o.waleffe@duferco.be
Internet address(es):
Main address: <http://www.duferco.be>

I.1. Name and addresses

Official name: Administration communale de Tubize
National registration number: 0207.314.041
Postal address: Grand'Place 1
Town: Tubize
NUTS code: BE310 Arr. Nivelles
Postal code: 1480
Country: Belgium
E-mail: michel.januth@tubize.be
Telephone: +32 23913902
Internet address(es):
Main address: <https://www.tubize.be/>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://cloud.3p.eu/Downloads/1/696/HS/2019>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://eten.publicprocurement.be>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Intercommunale

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Site des Forges de Clabecq — Travaux relatifs à l'aménagement d'un boulevard urbain d'entrée à Tubize par la création de voiries et de cheminements pour les modes doux, ainsi que la construction d'un ouvrage d'art au-dessus des voies ferrées et les équipements associés

Reference number: 2020-215

II.1.2. Main CPV code

45233140 Roadworks

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Les travaux pour réaliser les aménagements consistent notamment et de manière non exhaustive en:

- la pose, l'entretien, la modification et le démontage de la signalisation de chantier;
- les états de lieux;
- la mise en œuvre des mesures de sécurité et santé sur l'ensemble du chantier;
- le respect toutes les impositions d'Infrabel quant aux travaux à effectuer aux abords de ses propriétés;
- débroussaillage, abattage d'arbres et essouchement;
- travaux de démolition divers (revêtements, fondations, éléments localisés...);
- mises en CET/CTA de déchets issus du chantier;
- terrassements en déblai et en remblai;
- le suivi qualité des terrassements et des différents mouvements de terres;
- la réalisation de tranchées d'impétrants;
- les terrassements en déblai pour réalisation d'un bassin d'orage;
- la mise en dépôt provisoire des terres de déblai;
- le traiteme... (voir documents du marché).

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Travaux d'infrastructures et d'équipements du nouveau boulevard
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

45233140 Roadworks, 45221100 Construction work for bridges

II.2.3. Place of performance

NUTS code: BE310 Arr. Nivelles

Main site or place of performance: Tubize — Rue de la Déportation et rue Raymond Luyckx,
1400 Nivelles.

II.2.4. Description of the procurement

Les travaux pour réaliser les travaux d'infrastructures et d'équipements du nouveau boulevard consistent notamment et de manière non exhaustive en:

- la pose, l'entretien, la modification et le démontage de la signalisation de chantier;
- les états de lieux;
- la mise en œuvre des mesures de sécurité et santé sur l'ensemble du chantier;
- le respect de toutes les impositions d'Infrabel quant aux travaux à effectuer aux abords de ses propriétés;
- débroussaillage, abattage d'arbres et essouchement;
- travaux de démolition divers (revêtements, fondations, éléments localisés...);
- mises en CET/CTA de déchets issus du chantier;
- terrassements en déblai et en remblai;
- le respect du suivi du bureau spécialisé sol désigné par le pouvoir adjudicateur concernant la qualité des terrassements et des différents mouvements de terres;
- la réalisation de tranchées d'impétrants et la coordination de l'ensemble des intervenants;
- les terrassements en déblai pour réalisation d'un bassin d'orage;
- la mise en dépôt provisoire des terres de déblai;
- le traitement des terres de remblai;
- l'évacuation des terres excédentaires et leur traitement;
- la réalisation d'un ouvrage d'art, comprenant notamment les fondations, éléments de structure, tablier, étanchéité, revêtements, équipement technique;
- la construction d'ouvrages de soutènement en béton armé et en gabions;
- la réalisation de remblai avec matériaux d'apport (sable stabilisé, terres arables...);
- la réalisation d'aqueducs d'eaux pluviales et usées;
- la mise en œuvre d'éléments linéaires;
- la mise en œuvre des sous-fondations et fondations des nouvelles infrastructures ainsi que les essais à la plaque associés;
- la mise en œuvre de revêtements hydrocarbonés et autres;
- les plantations et abords;
- la réalisation de marquages routiers;
- la fourniture et pose du mobilier urbain;
- la mise en place de la signalisation directionnelle définitive; les travaux d'entretien durant la période de garantie.

L'ensemble des travaux comprend:

- tous les déblais et remblais nécessaires à l'exécution des travaux;
- toutes les fournitures, main-d'œuvre et sujétions nécessaires à l'exécution complète des ouvrages suivant les règles de l'art;
- la toilette finale;
- l'entretien des ouvrages pendant la période de garantie: toute fourniture et main-d'œuvre comprises.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Délai d'exécution / Weighting: 10

Price - Weighting: 90

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in days: 1095

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Travaux d'adaptation des caténaires sur le domaine d'Infrabel
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

45233140 Roadworks, 45234100 Railway construction works

II.2.3. Place of performance

NUTS code: BE310 Arr. Nivelles

Main site or place of performance: Tubize — Rue de la Déportation et rue Raymond Luyckx,
1400 Nivelles.

II.2.4. Description of the procurement

Les travaux caténaires ont pour objet l'adaptation des installations caténaires pour le passage supérieur à Clabecq, à partir du support caténaire 3/4 jusqu'aux supports 3/21 – 3/22, et il comprend, en ordre principal:

- des travaux de réalisation de fondations pour poteaux et potelets caténaires;
- des travaux de pose des poteaux, potelets, consoles, traverses, haubans, équipements métalliques, équipement d'ouvrage d'art...;
- des travaux de transfert des caténaires, câbles de terre et de câble aérien à fibres optiques;

- des travaux de transferts, ripages, rependulages avec reprise des tensions mécaniques, et adaptations des lignes de contact (y compris les sectionnements) et du câble de terre existants;
- des travaux de dépose des caténaires, poteaux, consoles, traverses, ancrages, équipements métalliques ou non... existants devenus inutiles;
- les travaux de désamiantage des surfaces des dés des anciennes structures de support de la caténaire préalablement à leur démolition;
- des travaux divers tels que la réalisation des dés...;
- toutes les études nécessaires aux travaux énumérés ci-avant;
- la fourniture du matériel métallique, des bétons et autres matériaux nécessaires aux travaux.

Font également partie de l'entreprise tous les travaux préparatoires, les moyens d'exécution sans aucune réserve, les demandes d'autorisation généralement quelconques, les recherches (y compris sondages) et protection d'impétrants durant les travaux, les demandes de raccordement, la remise en état des lieux, l'entretien des ouvrages durant la période de garantie, absolument rien n'étant réservé. Les frais en découlant sont inclus dans les prix de soumission.

Pour le lot 2, singulièrement, les éventuelles références dans les documents «Infrabel» à l'AR du 18.6.2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs spéciaux ne sont pas d'application pour ce marché. Les éventuelles références à des articles spécifiques aux secteurs spéciaux de l'AR du 14.1.2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics sont à comprendre comme se référant aux secteurs classiques.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Non spécifié / Weighting: Non spécifié

Price - Weighting: 100

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in days: 30

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

— Document unique de marché européen

Le soumissionnaire doit joindre à son dossier d'offre un DUME (Document unique de marché européen) qu'il a rempli conformément aux instructions figurant dans les documents du marché.

NB: 1) Le formulaire du DUME est uniquement accessible en version électronique sur le site <https://ec.europa.eu/tools/espdp?lang=fr>

2) Si le soumissionnaire est un groupement d'opérateurs sans personnalité juridique, chaque membre du groupement doit remplir un DUME distinct

— Le soumissionnaire produit le Document unique de marché européen, qui consiste en une déclaration sur l'honneur propre actualisée et qui est acceptée par le pouvoir adjudicateur à titre de preuve a priori en lieu et place des documents ou certificats délivrés par des autorités publiques ou des tiers pour confirmer que le candidat concerné:

1) ne se trouve pas dans l'une des situations d'exclusion visées aux articles 67 à 69 de la loi du 17.6.2016;

2) répond aux critères de sélection applicables qui ont été établis conformément à l'article 71 de la loi du 17.6.2016.

Le soumissionnaire doit joindre à son dossier d'offre un DUME (Document unique de marché européen) qu'il a rempli conformément aux instructions figurant dans les documents du marché.

NB: 1) Le formulaire du DUME est uniquement accessible en version électronique sur le site <https://ec.europa.eu/tools/espdp?lang=fr>

2) Si le soumissionnaire est un groupement d'opérateurs sans personnalité juridique, chaque membre du groupement doit remplir un DUME distinct.

Marche à suivre pour compléter le DUME:

— rendez-vous sur le site <https://dume.publicprocurement.be>, et choisissez votre langue;

— à la question «Qui êtes-vous», répondez «Je suis un opérateur économique»;

— à la question «Quelle action souhaitez-vous effectuer?», répondez «Générer réponse»;

— complétez votre pays et cliquez sur suivant;

— parcourez le formulaire et répondez aux questions des parties «Procédure» et «Exclusions»;

— pour la partie «Sélection», à la question «Souhaitez-vous utiliser les critères de sélection A à D?» répondez non. Dans ce cas, il vous est demandé une indication globale pour les critères de sélection;

— précisez si vous satisfaites à tous les critères de sélection exigés;

— après avoir complété l'entièreté du formulaire, cliquez sur «Aperçu» en bas de page. Vous arrivez sur votre DUME complété que vous pouvez télécharger au format PDF et/ou xml pour être fourni électroniquement avec votre offre.

Les opérateurs économiques peuvent réutiliser un DUME qui a déjà été utilisé dans une procédure antérieure, à condition qu'ils confirment que les informations qui y figurent sont toujours valables.

a) Motifs d'exclusion obligatoire

Ces motifs sont ceux qui sont énumérés aux articles 67 de la loi du 17.6.2016 et 61 de l'arrêté royal du 18.4.2017.

b) Motifs d'exclusion facultative

Tout soumissionnaire qui se trouve dans une situation visée à l'article 69 de la loi du 17.6.2016 peut être exclu de la procédure de passation du marché conformément aux conditions posées par cet article.

c) Mesures correctrices (article 70 de la loi)

Tout soumissionnaire qui se trouve dans l'une des situations visées ci-dessus aux points 10.a et 10.b peut fournir des preuves afin d'attester que les mesures qu'il a prises suffisent à démontrer sa fiabilité malgré l'existence d'un motif d'exclusion.

Dettes sociales et fiscales (article 68 de la loi et articles 62 et 63 de l'ARP)

Est exclu de la participation à la procédure de passation, à quelque stade que ce soit, le soumissionnaire qui ne satisfait pas à ses obligations relatives au paiement d'impôts et taxes ou de cotisations de sécurité sociale.

Peut néanmoins être admis à participer à la procédure, le soumissionnaire... (voir documents du marché).

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Le DUME, par lequel l'opérateur économique déclare qu'il satisfait aux critères de sélection suivants:

- 1) uniquement pour lot 1: C, classe 8;
- 2) uniquement pour lot 2: H2 (pose de caténaires), classe 3.

Minimum level(s) of standards possibly required:

- 1) C, classe 8;
- 2) H2 (pose de caténaires), classe 3.

Agrégation requise:

Pour le lot 1: C (entreprises générales de travaux routiers), classe 8

Pour le lot 2: H2 (pose de caténaires), classe 3.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Le DUME, par lequel l'opérateur économique déclare qu'il satisfait aux critères de sélection suivants:

- 1) uniquement pour lot 1: C, classe 8;
- 2) uniquement pour lot 2: H2 (pose de caténaires), classe 3;
- 3) uniquement pour lot 1: le soumissionnaire doit joindre à son dossier d'offre une référence d'un montant minimal de 1 000 000 EUR HTVA réalisée par lui-même ou son sous-traitant au cours des cinq dernières années, qui a pour objet la construction d'un ouvrage d'art de franchissement, soit de voiries, de voies ferrées ou de voies navigables, dont le tablier est réalisé en tout ou en partie en béton armé précontraint, de complexité équivalente à l'objet du marché.

Pour en attester, le soumissionnaire fournit un certificat de bonne exécution au stade de la réception provisoire des travaux, signé par le maître de l'ouvrage.

Minimum level(s) of standards possibly required:

- 1) C, classe 8;
- 2) H2 (pose de caténaires), classe 3;
- 3) une référence d'un montant minimal de 1 000 000 EUR HTVA réalisée par lui-même ou son sous-traitant au cours des cinq dernières années, qui a pour objet la construction d'un ouvrage d'art de franchissement, soit de voiries, de voies ferrées ou de voies navigables, dont le tablier est réalisé en tout ou en partie en béton armé précontraint, de complexité équivalente à l'objet du marché.

Agrégation requise:

Pour le lot 1: C (entreprises générales de travaux routiers), classe 8;

Pour le lot 2: H2 (pose de caténaires), classe 3.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Pour le lot 1, en application de l'article 87 de loi du 17.6.2016 relative aux marchés publics, l'adjudicataire s'engage à mener, dans le cadre de l'exécution du marché:

— soit la formation sur le chantier faisant l'objet du marché d'un ou de stagiaires ou apprenants engagés sous un contrat de formation éligible à la clause sociale.

Cette exigence sera rencontrée en ayant recours à une formation professionnelle à choisir parmi les différents types de formations proposés en annexe relative aux «Dispositifs de formation éligibles à la clause sociale» du présent cahier spécial des charges, ou une version plus récente publiée sur le Portail des marchés publics (marchespublics.wallonie.be/home/outils.html), pour une durée de 512 heures sur l'ensemble de la durée du chantier;

— soit des actions d'intégration sociale et professionnelle de personnes handicapées ou éloignées de l'emploi.

Cette exigence sera rencontrée en ayant re... (voir documents du marché).

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 31/03/2021 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 27/09/2021

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 31/03/2021 Local time: 10:00

Place:

Siège social: Rue de la Religion 10 à 1400 Nivelles.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Les offres peuvent uniquement être introduites électroniquement sur le site internet de e-Tendering <https://eten.publicprocurement.be/>.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunaux compétents de l'arrondissement judiciaire du Brabant wallon

Town: Bruxelles

Country: Belgium

VI.5. Date of dispatch of this notice

16/02/2021